# I-O DATA

USB接続30万画素 

# SB-CAM30S

# はじめに お読みください

このたびは、「USB-CAM30S」(以下、「本製品」と表記します。)を お買い上げいただき、誠にありがとうございます。

ご使用の前に本書をよくお読みいただき、正しいお取り扱いをお 願いします。本書をお読みの後は、添付の「セットアップガイド」 をお読みください。

#### 本製品の詳しいお取り扱い方法は、 オンラインマニュアルに記載されています。

#### ●オンラインマニュアルの参照方法(Windows)

①添付のサポートソフト(CD-ROM)をパソコンに挿入します。自動でメニューが起動します。 ※自動で起動しない場合は、サポートソフト内のSetup.exe.をダブルクリックしてください。 ②オンラインマニュアル(PDF)をクリックします。 (Acrobat Readerがインストールされている必要があります)

#### ●オンラインマニュアルの参照方法(Macintosh)

①添付のサポートソフト(CD-ROM)をパソコンに挿入します。 ②サポートソフト内の[Manual]フォルダ $\rightarrow$ [manual.pdf]をダブルクリックします。

呼び方	意 味		
Windows XP	Microsoft® Windows® XP Professional Operating Systemおよび Microsoft® Windows® XP Home Edition Operating System		
Windows 2000	Microsoft® Windows® 2000 Professional Operating System		
Windows Me	Microsoft® Windows® Millennium Edition Operating System		
Windows 98 SE	Microsoft® Windows® 98 Second Edition Operating System		
Windows XP/2000	Windows XPおよびWindows 2000の総称		
Windows Me/98 SE	Windows MeおよびWindows 98 SEの総称		
Windows	Windows XP/2000、Windows Me/98 SEの総称		

#### (安全にお使いいただくために

ここでは、お使いになる方への危害、財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しく お使いいただくための注意事項を記載しています。ご使用の際には、必ず記載事 項をお守りください。

## ■警告および注意事項



この表示を無視して誤った取り扱 いをすると、使用者が死亡または重 傷を負う可能性が想定される内容 を示しています。



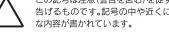
この表示を無視して誤った取り扱 いをすると、使用者が軽傷または物 的損害のみの発生が想定される内 容を示しています。

「発火注意」を表す

#### ■絵記号の意味

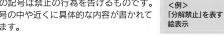


この記号は注意(警告を含む)を促す内容を 告げるものです。記号の中や近くに具体的





この記号は禁止の行為を告げるものです。 記号の中や近くに具体的な内容が書かれて





この記号は必ず行っていただきたい行為を 告げるものです。記号の中や近くに具体的 な内容が書かれています。



#### ⚠警告



本製品を使用する場合は、ご使用のパソコンや周辺機器のメーカ ーが指示している警告、注意表示を厳守してください。



本製品をご自分で修理・分解・改造しないでください。

火災や感電、やけど、故障の原因となります。 修理は弊社修理センターにご依頼ください。分解したり、改造した場合、保証期間 であっても有料修理となる場合があります。



煙が出たり、変な臭いや音がしたら、すぐに使用を中止してください。 そのまま使用すると火災・感電の原因となります。



本製品の取り扱いは、必ず取扱説明書で接続方法をご確認になり、 以下のことにご注意ください。

ケーブルにものをのせたり、引っ張ったり、折り曲げ・押しつけ・加工などは行わ ないでください。火災や故障の原因となります。



本製品を濡らさないでください。

お風呂場、雨天・降雪中、海岸・水辺での使用は火災・感電・故障の原因となります。

## ⚠ 注意



本製品を使用中に誤った操作をしてデータが消失した場合でも、 データの保証は一切いたしかねます。

故障に備えて定期的にバックアップを行ってください。



本製品は以下のような場所(環境)で保管・使用しないでください。 故障の原因となることがあります。

●振動や衝撃の加わる場所 ●直射日光のあたる場所

■湿気やホコリが多い場所●温度・湿度差の激しい場所

●熱の発生する物の近く(ストーブ、ヒータなど) ■強い磁力電波の発生する物の近く

(磁石、ディスプレイ、スピーカ、ラジオ、無線機など)

●水気の多い場所(台所、浴室など)

●傾いた場所

●本製品に通風孔がある場合は、その通風孔をふさぐような場所での使用 (保管は通風孔をふさぐようにしてください。)

●腐食性ガス雰囲気中(CI2、H2S、NH3、SO2、NOxなど)

●静電気の影響の強い場所

●保温性・保湿性の高い(じゅうたん・スポンジ・ダンボール箱・発泡スチロール など)場所での使用(保管は構いません。)



## 本製品は精密部品です。以下のことにご注意ください。

●落としたり、衝撃を加えない

●本製品の上に水などの液体や、クリップなどの小部品を置かない

●重いものを上にのせない

●そばで飲食・喫煙などをしない

●本製品内部に液体、金属、たばこの煙などの異物を入れない



本製品のコネクタ部分や部品面には直接手を触れないでください。 静電気が流れ、部品が破壊されるおそれがあります。また、静電気は衣服や人体 からも発生するため、本製品の取り付け・取り外しは、スチールキャビネットな どの金属製のものに触れて、静電気を逃がした後で行ってください。

## 使用上の注意事項

#### ケーブルは、コネクタを持って取り外す

ケーブルを取り外すときは、ケーブル部分ではなく、コネクタを持って取り外してください。

#### 他のキャプチャ製品との併用をしない

弊社製GV-MPEG2S/PCI、GV-BCTVシリーズ、USB-MPGシリーズなど、他のキャプチャ製品 との併用はできません。

#### サウンドボリュームを上げすぎない

サウンドボリュームが大きすぎると、耳を痛めるおそれがあります。

## 本製品は情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI)の基準に基づく製品です。

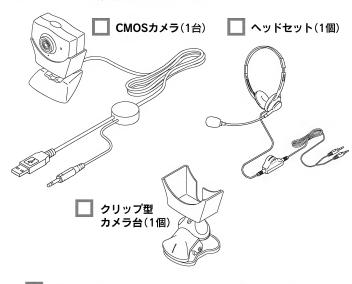
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCC) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、 家庭環境で使用することを目的としていますが、この装 置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用される と、受信障害を引き起こすことがあります。 取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。



## 箱の中には

箱の中には以下のものが入っています。□にチェックをつけながら、 で確認ください。万が一不足品がございましたら、 弊社サポートセンターまでご連絡ください。

※箱・梱包材は大切に保管し、修理などで輸送の際にお使いください。 ※イラストについて実物と若干異なる場合があります。



#### USB-CAM30シリーズサポートソフト(1枚)[CD-ROM]



**Windows**用 ●ドライバソフト AniCam\* ●VchatPersonal(体験版)\* ●View Connect (mini) 体験版\* ●I-O DATA CAMCAP ●Mr.Cam\* ●DirectX 9\* ●Adobe Reader 6.0\* Macintosh用 ●ドライバソフト

※弊社では、サポート致しかねます。予めご了承ください。

PC-Cam Monitor

- 1	マジックテープ[カメラ固定用](1個)
- 1	マンツンナーノ[ハグノ四疋用](川四)

AniCam

●ご利用ガイド(1枚)

Mr.Cam

●ご利用ガイド(1枚) ●ソフトウェア使用許諾契約書(1枚)

VchatPersonal(体験版)

●ご利用ガイド(1枚)

View Connect(mini)体験版

●ご利用ガイド(1枚) ●ソフトウェア使用許諾契約書(1枚)

✔ はじめにお読みください(1枚)[本書]

■ セットアップガイド(1枚) ハードウェア保証書(1枚)

#### Mr.Cam、VchatPersonal(体験版)、View Connect(mini)、 AniCamについて

オンラインマニュアルの[Mr.Camについて]、[VchatPersonal (体験版)について】、[View Connect(mini)体験版について]お よび、[AniCamについて]をご覧ください。

#### ユーザー登録とサポートソフトの ダウンロードについて

г						
ı						
ı						
ı						

▼ここにシリアル番号をメモしてください。

シリアル番号は本製品の裏面に貼られている12桁のものです。 (例:ABC0987654ZX)

シリアル番号は、ユーザー登録の際に必要です。 また、弊社ホームページよりサポートソフトをダウンロードする際 にも必要な場合があります。

●ユーザー登録 ⇒http://www.iodata.jp/regist/ ●サポートソフトのダウンロード⇒http://www.iodata.jp/lib/

#### ※マイク入力端子のないMacintoshでは、 ヘッドセットのマイクはご利用になれません。

本製品を使うことのできるパソコン環境を説明します。

動作環境

対応機種	USB 1.1に準拠したボートとマイク入力端子がある サウンド機能を搭載している以下の機種 NEC PC98-NXシリーズ・DOS/Vマシン・ Apple Power Mac G4/G3			
対応OS (日本語版のみ) Windows XP、Windows 2000、Windows Me、 Windows 98 Second Edition、Mac OS X (10.2.2以.				
CPU	Windows(Pentium 200MHz以上)/Mac(G3-866以上)			
メモリ 64Mバイト以上				
ハードディスク	100Mバイト以上の空き容量			

※本製品をUSBハブに接続する場合は、セルフパワードハブをご利用ください。※ソフトウェアのインストールをする時にCD-ROMドライブが必要です。※対応OSについての最新情報は弊社ホームページにてご確認ください。 ※他のUSB-CAM30シリーズとの併用はできません。

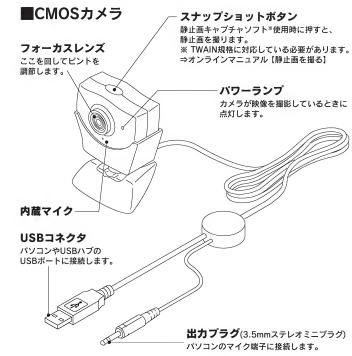


#### 録画・再生時のコマ落ち

録画・再生時のコマ落ち パソコンの性能によっては、録画・再生時にコマ落ちが発生する 場合があります。

## 各部の名称・機能

コネクタなどの名前と機能を説明します。



※スナップショットボタンは、Macintoshではご利用になれません。



パソコンのマイク端子に接続します。

## メニューを表示する

Macintoshをお使いの場合は以下のメニューは表示されません。 セットアップガイドの【Macintoshをお使いの場合】をご覧ください。

## パソコンの電源を入れ、Windowsを起動します。



#### Windows XP/2000の場合

**Windows XP/2000の場合**コンピュータの管理者(Administrator)グループに属する ユーザーでログオンしてください。

USB-CAM30シリーズサポートソフトをCD-ROM **ドライブに入れます。⇒下記の「メニュー」が表示されます。** 



ここをクリックすると オンラインマニュアルが 表示されます。



メニューが表示されなか ったときは、CD-ROM内 のsetup.exeをダブルク リックしてください。

#### ドライバのインストールについて

本製品を使用するためのドライバをインストールします。 「セットアップガイド」を読んで、インストールを行ってください。

#### オンラインマニュアル (PDF) について

本製品の詳しい使用方法が書かれています。より詳しく知りたいときや、困 ったときにご覧ください。

#### オンラインユーザー登録について

パソコンからユーザー登録ができます。登録時にはシリアル番号が必要で す(製品の裏に貼ってあります)。 ※インターネットに接続します。

#### AniCamについて

自宅でお留守番している大好きなペット。いつでも、どこでも好きなときに 様子を見たくはありませんか?アニカムなら、ペットがカメラに映った瞬間 を自動的に撮影したり、ペットの一日の様子をアルバム形式で保存したり、 さらには、予め録音されたあなたの声でペットを呼んだりする事もできます。

#### ●AniCamについて

ブロードバンド回線(ADSL以上)での接続環境が推奨されています。 AniCamについての詳細は、AniCamご利用ガイドをご覧ください。

●弊社では、サポートいたしておりません。AniCamについてのお問い合わせは、AniCam

ご利用ガイドに記載している所にお願いいたします。

#### Mr.Camについて

あなたのパソコンがインターネット放送局になる!インターネットライブ放 送配信システム「Mr.Cam」を使えば、ストリーミングなどの知識を必要と せず、手軽に映像による情報発信ができるツールです。

#### ●Mr.Camについて

ブロードバンド回線(ADSLI以上)での接続環境が推奨されています。Mr.Camについての詳 細は、Mr.Camご利用ガイドをご覧ください。

## ●Mr.Camに関するお問い合わせ

弊社では、サポートいたしておりません。Mr.Camについてのお問い合わせは、Mr.Camご 利用ガイドに記載されている所にお願いいたします。

#### ●ルータをお使いの方へ

Mr.Camをルータを使用している環境でご使用になる場合は、 Mr.Camを使用する パソコンのIPアドレスを固定アドレスにし、ルータの「仮想サーバー」の設定で、Mr.Camを使用するボートとIPアドレスを登録してください。また、Mr.Camが使用する ポートの初期値は80になっていますが、一部のプロバイダではうまく動作しない場合 があります。その場合は8080などの他のポートに変更してください。ルータについて は製品のメーカーにお問い合わせください。

#### VchatPersonal(体験版)について

VchatPersonalとは、映像・音声を使ったコミュニケーションを最大10 人まで同時に行える、ジャパンメディアシステム株式会社のツールです。 で使用の場合は、以下のご注意をお読みください。

#### ●VchatPersonal(体験版)について

ブロードバンド回線(ADSL以上)での接続環境が推奨されています。VchatPersonal(体 験版)についての詳細は、VchatPersonal(体験版)ご利用ガイドをご覧ください。

VchatPersonal(体験版)は、サービス品です。弊社では、サポートいたしておりません。 VchatPersonal(体験版)についてのお問い合わせは、VchatPersonal(体験版)ご利用ガ イドに記載されている所にお願いいたします。

#### ●ファイアウォールなどをお使いの方へ

VchatPersonal(体験版)は、2000番、2001番、4000番のTCP/UDPポートを使用して います。

#### ( View Connect(mini)体験版について

View Connect (mini)とは、離れた場所を携帯電話でモニタリングでき る株式会社レブルシステムズのツールです。

#### ●View Connect(mini)体験版について

ブロードバンド回線(ADSL以上)での接続環境が推奨されています。 View Connect(mini)体験版についての詳細は、View Connect(mini)ご利用ガイドをご

#### ●対応している携帯電話サービスと画像フォーマット i-mode(GIF), J-SKY(JPEG), EZ-web(JPEG

で使用の場合は、以下のご注意をお読みください。

View Connect(mini)体験版は、サービス品です。弊社では、サポートいたしておりませ ん。View Connect(mini)体験版についてのお問い合わせは、View Connect(mini)ご利用ガイドに記載されている所にお願いいたします。

#### ●ファイアウォールなどをお使いの方へ

View Connect(mini)体験版を、ファイアウォールを設定しているオフィスなどで使用 される場合は、プロキシサーバのOUTバウンド「11234、11235、11236、11237」

#### I-O DATA CAMCAPについて

I-O DATA CAMCAPとは、動画を簡単・手軽にキャプチャできるWindows 用のツールです。[USB-CAM3OS] をインストールすれば、同時にインス トールされます。

#### ●起動方法

[スタート] ⇒ [(すべての)プログラム] ⇒ [I-O DATA] ⇒ [USB-CAM30 Series] ➡ [I-O DATA CAMCAP] を順にクリックすれば起動できます。

#### ●使い方

詳細は、[I-O DATA CAMCAP] のオンラインヘルプをご覧ください。 ※「スタート]⇒「(すべての)プログラム]⇒「I-O DATA]⇒

[USB-CAM30 Series] ➡[I-O DATA CAMCAPヘルプ] を順に クリックすればオンラインヘルプをご覧になれます。

## ハードウェア仕様

#### ●カメラ

	撮像素子	1/3インチ カラーCMOSセンサー			
	有効画素数	30万画素			
	フレームサイズ	160×120、176×144、320×240、352×288、640×480			
	焦点距離	7.2mm			
	レンズの口径	F=2.4			
	焦点範囲	10cm~∞			
	レンズ画角	52度(対角線)			
カメラ	ビデオフォーマット	RGB24bit、1420			
<i>9</i> [	フレームレート(最大)※	30fps(CIF 352×288)、12fps(VGA 640×480)			
	最低被写体照度	12Lux			
	露出	自動			
	ホワイトバランス	自動			
	オートゲインコントロール	有効			
	輪郭補正	自動(水平、垂直)			
	ソフトウェアドライバ	Twain, WDM, Video for Windows, Quicktime			
	インターフェイス	USB1.1 (A Type)			
	マイクロフォン	コンデンサーマイク			
マ	音圧感度	-44dB±3dB			
る	入力周波数带域	100-10000Hz			
	出力プラグ	3.5mmステレオ・ミニ・プラグ			
	ケーブル長	1.5m			
	使用温度範囲	0℃~+40℃			
	使用湿度範囲	20%~80%(結露しないこと)			
	電源電圧	DC5.0V(USBポートより供給)			
	消費電流	45mA(MAX)			
	サイズ	60×62×39mm(カメラ本体のみ)、 90×65×65mm(カメラ台を含む)(W×H×D)			
	質量	約140g(カメラ本体のみ)、約200g(カメラ台を含む)			

※CIFサイズ(352×288)では表示領域は実際のカメラ映像より若干小さくなります。

#### ●イヤホンマイク(ヘッドセット)

	スピーカー	27mm ダイナミックタイプ		
7	インピーダンス	32Ω		
スピー	出力音圧レベル	89dB±4dB		
カ	再生周波数帯域	260~16000Hz		
I	定格入力	30mW		
	入力プラグ	3.5mmステレオ・ミニ・プラグ		
	マイクロフォン	コンデンサーマイク		
マ	音圧感度	-54dB±3dB		
イク	入力周波数帯域	80~16000Hz		
	出力プラグ	3.5mmステレオ・ミニ・プラグ		
	質量	約80g		
	ケーブル長	1.8m		

## お問い合わせ

本製品に関するお問い合わせは サポートセンターのみで受け付けています。

#### ① 弊社ホームページをご確認ください。

オンラインマニュアル【困ったときには】で解決できない場合は、サポ ートWebページ内の「製品Q&A、Newsその他」もご覧ください。 過去にサポートセンターに寄せられた事例なども紹介されています。 こちらも参考になさってください。

#### 製品O&A、Newsその他

## http://www.iodata.jp/support/

添付のサポートソフトをバージョンアップすると解決することがありま す。下記の弊社サポート・ライブラリから最新のサポートソフトをダウ ンロードしてお試しください。

#### 最新サポートソフト

## http://www.iodata.jp/lib/

② それでも解決できない場合は…

住所: 〒920-8513 石川県金沢市桜田町2丁目84番地 アイ・オー・データ第2ビル

株式会社アイ・オー・データ機器 サポートセンター

電話: 本社…076-260-3646 東京…03-3254-1036 ※受付時間 9:30~19:00 月~金曜日(祝祭日を除く)

FAX: 本社···076-260-3360 東京···03-3254-9055 インターネット: http://www.iodata.jp/support/

#### ( お知らせいただく事項について

サポートセンターへお問い合わせいただく際は、事前に以下の事 項をご用意ください。

- 1. ご使用の弊社製品名
- 2. ご使用のパソコン本体の型番
- 3. ご使用のOSとサポートソフトのバージョン
- 4. トラブルが起こった状態、トラブルの内容、現在の状態 (画面の状態やエラーメッセージなどの内容)

## 修理について

#### 修理の前に

故障かな?と思ったときは、

- ① 本書をもう一度ご覧いただき、設定などをご確認ください。
- ② 弊社サポートセンターへお問い合わせください。 (上記【お問い合わせ】をご覧ください)

明らかに故障の場合は、下記内容を参照して、本製品をお送りください。

本製品の修理をご依頼される場合は、以下の事項をご確認ください。

#### ●お客様が貼られたシールなどについて

修理の際に、製品ごと取り替えることがあります。 その際、表面に貼られているシールなどは失われますので、ご了承 ください。

#### ●修理金額について

■保証期間中は、無料修理いたします。

ただし、ハードウェア保証書に記載されている「保証規定」に該当 する場合は、有料となります。

※保証期間については、ハードウェア保証書をご覧ください。

- ■保証期間が終了した場合は、有料にて修理いたします。 ※弊社が販売終了してから一定期間が過ぎた製品は、修理ができなくなる場合があります。
- ■お送りいただいた後、有料修理となった場合のみ、往復はがきに て修理金額をご案内いたします。

修理するかをご検討の上、検討結果を記入してご返送ください。 (ご依頼時にFAX番号をお知らせいただければ、修理金額をFAX にて連絡させていただきます。)

修理しないとご判断いただきました場合は、無料でご返送いたし ます。

#### 修理品の依頼

本製品の修理をご依頼される場合は、以下の事項をご確認ください。

#### ●メモに控え、お手元に置いてください

お送りいただく製品の製品名、シリアル番号、お送りいただいた日時 をメモに控え、お手元に置いてください。

#### ●これらを用意してください

■必要事項を記入した本製品のハードウェア保証書(コピー不可) ※ただし、保証期間が終了した場合は、必要ありません。

#### ■以下の内容を書いたもの

- ●返送先 [住所/氏名/(あれば)FAX番号]、
- ●日中にご連絡できるお電話番号、
- ●で使用環境(機器構成、OSなど)、
- ●故障状況(どうなったか)

#### ●修理品を梱包してください

- ■上で用意した物を修理品と一緒に梱包してください。
- ■輸送時の破損を防ぐため、ご購入時の箱・梱包材にて梱包してく

※ご購入時の箱・梱包材がない場合は、厳重に梱包してください。

#### ●修理をご依頼ください

■修理は以下の送付先までお送りください。

※原則として修理品は弊社への持ち込みが前提です。送付される場合は、発送時の費用は お客様ご負担、修理後の返送費用は弊社負担とさせていただきます。

■送付の際は、紛失等を避けるため、宅配便か書留郵便小包でお送 りください。

【送付先】〒920-8513 石川県金沢市桜田町2丁目84番地 アイ・オー・データ第2ビル

株式会社アイ・オー・データ機器 修理センター 宛

#### 修理品の返送

■修理品到着後、通常約1週間ほどで弊社より返送できます。 ※ただし、有料の場合や、修理内容によっては、時間がかかる場合があります。

#### 【ご注意】

- 1) 本製品及び本書は株式会社アイ・オー・データ機器の著作物です。したがって、本製品及び本書の一部ま たは全部を無断で複製、複写、転載、改変することは法律で禁じられています。
- 2) 本製品及び本書の内容については、改良のために予告なく変更することがあります。 3) 本製品を運用した結果の他への影響については、上記にかかわらず責任は負いかねますのでご了承く
- ださい。 4) 本製品は「外国為替及び外国貿易法」の規定により戦略物資等輸出規制製品に該当する場合があります。
- 国外に持ち出す際には、日本国政府の輸出許可申請などの手続きが必要になる場合があります。 5) 本サポートソフトウェアの使用にあたっては、バックアップ保有の目的に限り、各1部だけ複写できる
- ものとします。
- 6) 本サポートソフトウェアに含まれる著作権等の知的財産権は、お客様に移転されません。 7) 本サポートソフトウェアのソースコードについては、如何なる場合もお客様に開示、使用許諾を致しま せん。また、ソースコードを解明するために本ソフトウェアを解析し、逆アセンブルや、逆コンパイル、 またはその他のリバースエンジニアリングを禁止します。
- 8) 書面による事前承諾を得ずに、本サポートソフトウェアをタイムシェアリング、リース、レンタル、販売、 移転、サブライセンスすることを禁止します。
- 9) 本製品は、医療機器、原子力設備や機器、航空宇宙機器、輸送設備や機器、兵器システムなどの人命に関 る設備や機器、及び海底中継器、宇宙衛星などの高度な信頼性を必要とする設備や機器としての使用ま たはこれらに組み込んでの使用は意図されておりません。これら、設備や機器、制御システムなどに本 製品を使用され、本製品の故障により、人身事故、火災事故、社会的な損害などが生じても、弊社ではい かなる責任も負いかねます。設備や機器、制御システムなどにおいて、冗長設計、火災延焼対策設計、誤 動作防止設計など、安全設計に万全を期されるようご注意願います。
- 10) 本製品は日本国内仕様です。本製品を日本国外で使用された場合、弊社は一切の責任を負いかねます。 また、弊社は本製品に関し、日本国外への技術サポート、及びアフターサービス等を行っておりません ので、予めご了承ください。(This product is for use only in Japan. We bear no responsibility for any damages or losses arising from use of, or inability to use, this product outside Japan and provide no technical support or after-service for this product outside Japan.)
- 11) お客様は、本サポートソフトウェアを一時に1台のパソコンにおいてのみ使用することができます。
- 12) お客様は、本製品または、その使用権を第三者に再使用許諾、譲渡、移転またはその他の処分を行うこと はできません。
- 13) 弊社は、お客様が【ご注意】の諸条件のいずれかに違反されたときは、いつでも本製品のご使用を終了さ せることができるものとします。
- I-O DATAは、株式会社アイ・オー・データ機器の登録商標です。
- Microsoft, Windowsは、米国 Microsoft Corporationの登録商標です。
- Apple, Macintosh, Power Macintosh, Power Book, Macは、米国Apple Computer, inc.の登録商標です。 ■ iMac.iBookは、米国Apple Computer.inc.の商標です。
- その他、一般に会社名、製品名は各社の商標または登録商標です。

## 株式会社アイ・オー・データ機器

〒920-8513 石川県金沢市桜田町2丁目84番地 ©2003 I-O DATA DEVICE, INC. All rights reserved

本製品および本書は著作権法により保護されておりますので無断で複写、複製、転載、改変することは禁じられています。